



VIAJE A LA  
PENÍNSULA

Miguel Ángel Cordera participa dentro del grupo de mexicanos en Portugal.

Fotos: Cortesía Galería Abraco

<PROYECTO CORRESPONDENCIA>

# Portugal lleva arte a Oaxaca

El Museo de Arte Prehispánico Rufino Tamayo recibe obra de artistas lusos y envía piezas mexicanas a Europa

POR SONIA ÁVILA

sonia.avila@nuevoexcelsior.com.mx

A partir de una colaboración entre la galería Abraco, ubicada en Lisboa, y el Museo de Arte Prehispánico Rufino Tamayo de Oaxaca, inicia el *Proyecto Correspondencia*, con el que se planea realizar dos exposiciones por año en ambas instituciones.

Con el correo postal como medio de comunicación, los curadores Lourenço Egreja, de Portugal, y Paula López Zambrano, de México, seleccionaron obra gráfica de seis artistas de su país para luego compartirla y exhibirla de manera paralela. Así, los creadores mexicanos expondrán en Lisboa y los europeos en Oaxaca.

López Zambrano envió dibujos de Miguel Ángel Cordera (D.F., 1971), Magali Lara (D.F., 1956), Tatiana Musi (D.F., 1982), Marcos Castro (D.F., 1981), Mariana Magdalena (D.F., 1982) y Guillermo Olguín (D.F., 1969), que actualmente se exhiben en la galería de Portugal, donde permanecerán hasta el 31 de marzo.

Mientras, los artistas Amelie Bouvier (París, 1982), Ramiro Guerrero (Lisboa, 1978), Luis Nobre (Lisboa, 1971), Manuel Caeiro (Évora, 1975), Mafalda Santos (Oporto, 1980) e Isaque Pinheiro (Lisboa, 1972) presentarán a partir del 16 de marzo sus obras en el recinto de Oaxaca.

“Se trata de establecer una



Obra de Marcos Castro.



Pieza de Guillermo Olguín.

buena manera de iniciar un intercambio permanente de artistas visuales e ideas curatoriales entre México y Portugal.

“La idea se basa en el supuesto de llevar a cada recinto dos exposiciones por año y presentar dibujos de los dos continentes con sus respectivos artistas”, precisa la curadora.

El proyecto de colaboración igual refiere al contexto socio-económico del mundo contemporáneo, en el que la revitalización del “arte correo” es mayor, como respuesta ante la posibilidad de intercambio artístico y curatorial entre dos países, como sucedió a inicios de la década

de los 70 cuando el postal sirvió de enlace entre creadores.

En este proyecto de colaboración el uso de la correspondencia tradicional se ha convertido en el medio ideal

para el traslado de las obras de un país a otro, lo que establece mayores cargas estéticas.

López Zambrano, quien fuera asistente de curaduría en Carpe Diem Arte & Pesquisa, un espacio de investigación de arte en Lisboa, creó una suerte de abanico con obra de artistas emergentes y de trayectoria, a fin de mostrar la diversidad de la gráfica mexicana a Portugal.

Conjuga la experiencia de más de tres décadas de Magali Lara, con la visión joven de Marcos Castro y Miguel Ángel Cordera. Por ejemplo, mientras Lara ha nutrido su pintura lo mismo de poesía, narrativa y filosofía, que de música y cine; Castro trata el tema de la violencia y la muerte como manifestación constante en el arte.

También hay referencia a la condición humana como en el trabajo de Mariana Magdalena que trata la infancia y sus facetas múltiples, el descubrimiento de la identidad, el erotismo de la inocencia y la crueldad de los niños.

# Colectivo de artistas toma dichos tepiteños

Siete jóvenes creadores del PiB trabajaron dentro del llamado barrio bravo para exponer en la Galería José María Velasco

POR LUIS CARLOS SÁNCHEZ

luis.sanchez@nuevoexcelsior.com.mx

Su intención no fue formar parte de uno de esos “tours de la realidad” donde se quiere mostrar la crudeza de los barrios peligrosos de la ciudad, pero sí se asumieron como “turistas” por las calles de un lugar cuya mala fama le ha convertido casi en una isla siniestra dentro de la misma urbe. Sus propósitos fueron más bien artísticos.

Siete jóvenes, agrupados como el colectivo PiB (nombre que remite a la famosa sigla económica, pero que en realidad funge como abreviatura intercambiable para el grupo) se comprometieron durante el último año con el barrio de Tepito para conocerlo desde dentro y recoger elementos útiles para el arte. Diego Álvarez, uno de los integrantes, explica: “trabajamos como colectivo desde 2008 y siempre lo hacemos *in situ*, con el lugar donde vamos a exponer, ya sea con sus materiales, la arquitectura o su gente”.

Por invitación de la Galería José María Velasco (GJMV), que se ubica en la colonia Morelos, el colectivo PiB trabajó hasta completar *Por dónde le entramos...* una exposición integrada por más de 15 pequeñas instalaciones en las que se refleja la influencia del barrio bravo: de sus oficios, su vocabulario, de la informalidad del comercio y sus personajes que lo habitan.

“Poco a poco fuimos conociendo personas y nos dimos cuenta que el barrio es mucho más que su delincuencia, que su informalidad y el narcotráfico, el barrio tiene una historia y una memoria viva. Todas las personas con las que hemos trabajado nos acogieron de muy buena manera y nosotros desde nuestra posición de externos al barrio se nos rompieron muchos prejuicios”, abunda Álvarez.

A través de contactos los artistas comenzaron a conocer a los diferentes actores de Tepito: desde los boxeadores que han dado fama al barrio, los hojalateros que se encuentran en vías de extinción, sus vendedores ambulantes y fayúqueros, hasta escritores, cronistas y pintores de estirpe tepiteña. “Descubrimos muchas dimensiones que no son tan conocidas. Descubrimos que Tepito tiene mil facetas, de pronto nos dimos cuenta que podíamos abordar el barrio de mil formas diferentes”.

Para la exposición, el gru-



## ¿DÓNDE Y CUÁNDO?

Por dónde le entramos... exposición del Colectivo PiB se inaugura este sábado, a las 12 del día en la Galería José María Velasco (Perálvillo 55. Col. Morelos).

En la muestra hay esténciles, techumbres, retratos de fama, entrevistas, altares, iconografías piratas, videos y música.



Fotos: Cortesía Galería José María Velasco

## FRASES

Los artistas trabajaron a partir de una serie de dichos que sacaron del propio barrio como:

- Tepito existe porque resiste.
- “A Dios le debo la vida y a Tepito la comida”.
- “En esta esquina el barrio se
- la rifa”.
- “Soy valedor neto, soy del barrio”.
- “Homo tepitecus”.

po integrado además por César Urrutia, César Nava, Carlos Soto, Christian Albrecht, David Reyes y Mauricio Badillo, ideó la instalación de una especie de laberinto-tianguis (similar a los que pueblan las calles del barrio. Entre las lonas, recuperadas del mismo lugar, hay esténciles, techumbres, retratos de fama, entrevistas, altares, iconografías piratas, videos y música creada a partir del mero barrio.

Diego Álvarez, por ejemplo, trabajó con escritores y poetas.

Después de asistir a talleres literarios y conversar con los lugareños, extrajo frases y dichos tepiteños (“con mucho contenido simbólico”), con ellas recorre el barrio y solicita a comerciantes y habitantes su permiso para estamparlas en cualquier pared de la calle pues la intención de PiB no se agota en la galería, como Álvarez, otros de sus compañeros tienen una extensión de su trabajo en las mismas calles de donde han sacado su materia prima.

**En HSBC siempre tenemos una sucursal cerca de ti y como parte de nuestro programa de renovación y mejora de la red de sucursales, te informamos que:**

**Suc. Abastos Abarrotes se cierra el día 23 de marzo de 2012.**

**Dirección actual:**  
Central de Abastos pasillo 2, Loc. 30B  
Col. Central de Abastos  
C. P. 09040, México, D.F.

**Sucursal que absorbe,**  
**Central de Abastos Legumbres**

Central de Abastos pasillo QR2  
Col. Central de Abastos  
C. P. 09040, México, D.F.  
Horario: Lunes a Viernes de 8:00 a 16:00 hrs.  
y Sábados de 8:00 a 14:00 hrs.  
Teléfonos: 5694 1400 y 5694 8850  
Responsable: Javier Castro Jaramillo

HSBC

HSBC y su logotipo son marcas registradas en México

ARTE



## INICIA LA EDICIÓN 40 DEL ARMORY SHOW

NUEVA YORK.- El Armory Show 2012, uno de los encuentros más influyentes del arte de los siglos XX y XXI, abre hoy sus puertas en los embarcaderos 92 y 94 de Manhattan y concluye hasta el 11 de marzo.

Foto: AFP